ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES DOCUMENTS "COM"

COM (83) 031

Vol. 1983/0013

Historical Archives of the European Commission

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABI. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABI. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlusssachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(83) 31 def.

Brussel, 20 januari 1983

VOORSTEL VOOR EEN VERORDENING (EEG) VAN DE RAAD

tot vaststelling van specifieke maatregelen van communautair belang met betrekking tot de strategie op energiegebied

(door de Commissie bij de Raad ingediend)

COM 31

Toelichting

Het energiebeleid vormt voor de Gemeenschap een belangrijke prioriteit. De oliecrisis van 1973/74 en de olieprijscrisis van 1979/80 onderstreepte de kwade kanten van de afhandelijkheid van de Gemeenschap van olie-invoer uit het Middenoosten. De nota van de Commissie van oktober 1981 over de ontwikkeling van een energiebeleid voor de Gemeenschap (COM(81)540(def)) werd zowel door het Europees Parlement als door de Raad met instemming ontvangen. De daarin vervatte analyse van de energiepositie van de Gemeenschap gaf aan, dat de Gemeenschap meer gebruik moet maken van steenkool en kernenergie als plaatsvervangers van ingevoerde aardolie. De mededeling toonde ook aan, dat een effectief energiebeleid gebaseerd moet zijn op realistische energieprijzen, vernieuwing in de richting van permanente energiebronnen en investeringen in het rationeel gebruik van energie, gaande van energiebesparing tot overschakeling van aardolie op andere branstoffen.

Sedert 1979/1980 heeft de energiesituatie van de Gemeenschap zich verbeterd. Het energieverbruik en het aardolieverbruik zijn afgenomen en het aardolie-invoer-niveau is lager geworden. Deze op zichzelf gunstige trends zijn echter grotendeels het gevolg van economische teruggang. Het structurele element in het mindere energieverbruik van de Gemeenschap is nog ontoereikend. Zo is het gebruik van steenkool nog niet belangrijk toegenomen, ondanks het duidelijke prijsvoordeel ten opzichte van olie. De afgelopen maanden zijn de wereldprijzen voor aardolie teruggelopen. Daardoor neemt het risico toe dat de afhankelijkheid van de Gemeenschap van ingevoerde olie en daardoor ook de gevoeligheid voor nadelige prijs- en voorzieningseffecten opnieuw zal toenemen wanneer de economische groei terugkeert. De combinatie van economische teruggang, verminderde industriële cash flow en afzwakkende olieprijzen drukt op het niveau van de investeringen in projecten inzake het rationeel gebruik van energie. Deze investeringen zijn echter van essentieel belang, wil de Gemeenschap een basis vinden voor een economische groei en een welvaart die niet rechstreeks afhangen van de gebeurtenissen op de internationale aardoliemarkt.

Tijdens een informele bijeenkomst in Kopenhagen op 16 december 1982 hebben de energieministers van de Lid-Staten vastgesteld dat het in aller belang is dat vorderingen worden gemaakt in de richting van een zorgvuldiger uitgewogen gemeenschapsstrategie op het gebied van de vaste brandstoffen.

De Commissie bereidt thans specifieke voorstellen met het oog daarop voor. De discussie in Kopenhagen betekende andermaal een onderstreping van de betekenis van steenkool en andere vaste brandstoffen voor het energiebeleid van de Gemeenschap.

Investeringen in energiezaken vormt dan ook een centraal probleem, waarvoor financiële steun van de Gemeenschap verantwoord is. In december 1982 bepaalde de Europese Raad dat het energiebeleid prioriteit moet blijven en kreeg de Raad van Ministers opdracht versneld te komen tot goedkeuring van nieuwe energiemaatregelen.

De voorgestelde verordening sluit aan op de conclusies van de ministers van Buitenlandse Zaken van 26 oktober 1982 en betreft dus energieprojecten en energiemaatregelen in de Bondsrepubliek Duitsland en het Verenigd Koninkrijk. De uitvoering van dergelijke voor de Gemeenschap als geheel van belang zijnde projecten en maatregelen in twee Gemeenschapslanden, die tevens belangrijke energieproducenten en energieverbruikers zijn, betekent een belangrijke stap voorwaarts op de weg naar een gemeenschappelijke energiestrategie. Het betrof in dit geval met name de produktie van energie, het besparen op energie en een rationeler gebruik van energie, energieresearch en -technologie en maatregelen met het oog op veiligstelling van de voorziening.

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD (EEG) nr. /83

van

tot vaststelling van specifieke maatregelen van communautair belang

met betrekking tot de strategie op energiegebied

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 235,

Gezien het voorstel van de Commissie (1),

Gezien het advies van het Europese Parlement (2),

Gezien het advies van de Rekenkamer (3),

Overwegende dat de ministers van Buitenlandse Zaken op 26 oktober 1982 tot bepaalde conclusies zijn gekomen ;

Overwegende dat de Gemeenschap een energiebeleid heeft uitgestippeld dat met name ten doel heeft de afhankelijkheid van de invoer van energieprodukten, en met name van aardolie, te verminderen ;

Overwegende dat het noodzakelijk is specifieke maatregelen vast te stellen van communautair belang met betrekking tot een strategie op energiegebied, waarmee financiële bijdragen van de Gemeenschap zijn gemoeid ten behoeve van maatregelen en projecten op het gebied van het energieonderzoek en de energietechnologie, de produktie van energie, de energiebesparing, maatregelen om de energiebevoorrading veilig te stellen en een rationeler gebruik van energie in de Bondsrepubliek Duitsland en het Verenigd Koninkrijk ;

./.

---

(1) PB C .... van ..... Blz.
(2)
(3)

Overwegende dat het totale bedrag van de bijdragen door de Gemeenschap welke noodzakelijk zijn voor de bovengenoemde specifieke maatregelen geraamd wordt op 610 miljoen ECU, waarvan naar schatting een bedrag van 210 miljoen ECU bestemd is voor de maatregelen en projecten in de Bondsrepubliek Duitsland en het resterende bedrag voor maatregelen en projecten welke in het Verenigd Koninkrijk worden uitgevoerd ; overwegende dat deze bedragen zullen worden aangepast ten einde rekening te houden met de eerder vermelde conclusies welke op 26 oktober 1982 door de ministers van Buitenlandse zaken werden genomen ;

Overwegende dat de maatregelen en projecten dienen te worden gespecificeerd en dat hierover de nodige gegevens dienen te worden verstrekt zodat uisluitend die maatregelen en projecten die van communautair belang zijn op de betrokken gebieden, in aanmerking zullen worden genomen ;

Overwegende dat het Verdrag niet voorziet in de daartoe vereiste bevoegheden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De specifieke maatregelen van communautair belang met betrekking tot de strategie op energiegebied, waarvoor de Gemeenschap uit hoofde van deze verordening bijdragen zal verlenen, worden hierbij vastgesteld voor uitvoering in de Bondsrepubliek Duitsland en in het Verenigd Koninkrijk.

Artikel 2

1. De specifieke maatregelen van communautair belang worden ten uitvoer gelegd door middel van financiële bijstand voor de verwezenlijking van projecten en maatregelen die, overeenkomstig het door de Gemeenschap omschreven energiebeleid, passen in het kader van de strategie op energiegebied en betrekking hebben op een of meer van de volgende gebieden :

   - onderzoek en technologie op energiegebied,
   - produktie van energie,
   - energiebesparing en rationeler gebruik van energie,
   - maatregelen om de energievoorziening veilig te stellen.

2. De projecten en maatregelen worden aan de Commissie voorgelegd met alle inlichtingen die nodig zijn ter beoordeling van :

   - hun overeenstemming met de doelstellingen van het energiebeleid van Gemeenschap,
   - hun overeenstemming met de in artikel 3 omschreven ontvankelijkheidscriteria,

- hun communautair belang, rekening houdend met de strategie op energiegebied en het betrokken terrein,
- de mogelijkheid om de uitvoering van iedere maatregel en ieder project te verifieëren en de uitgaven na te zien.

3. De Commissie kan verzoeken om alle aanvullende gegevens die nodig zijn voor het onderzoek van bedoelde projecten en maatregelen.

Artikel 3

1. Projecten of maatregelen komen in aanmerking voor financiële deelneming door de Gemeenschap op voorwaarde dat zij geheel of ten dele door de overheid worden gefinancierd en aan de volgende criteria voldoen :

a) zij moeten bijdragen tot de verwezenlijking van de doelstellingen van het energiebeleid van de Gemeenschap ;

b) zij moeten van communautair belang zijn voor wat betreft de strategie op energiegebied ;

c) zij mogen niet in strijd zijn met enig ander communautair beleid ;

d) zij mogen geen concurrentievervalsing veroorzaken.

2. Bovendien worden alleen die demonstratieprojecten of onderzoekprojecten op energiegebied in aanmerking genomen ten aanzien waarvan de Lid-Staten de nodige maatregelen nemen om het produktieve gebruik en de commercialisatie en verspreiding van de resultaten zonder discriminatie in de gehele Gemeenschap te waarborgen.

Artikel 4

1. De Commissie onderzoekt de maatregelen en projecten die haar door elk van de betrokken Lid-Staten uit hoofde van deze verordening worden voorgelegd, en stelt het in artikel 7 bedoelde comité daarvan in kennis.

2. Volgens de procedure van artikel 8 beslist de Commissie over :

a) de projecten en maatregelen die communautaire steun verdienen op grond van de in artikel 3 bedoelde criteria ;

b) het bedrag van de financiële bijdrage van de Gemeenschap, binnen de grenzen van de beschikbare kredieten.

3. De financiële bijdrage van de Gemeenschap mag per project of maatregel niet hoger zijn dan 70 % van de jaarlijkse overheidsuitgaven die voor de uitvoering ervan zijn voorzien.

4. De in lid 2 bedoelde beschikkingen van de Commissie worden bekendgemaakt in het Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.

Artikel 5

1. De kredieten voor de in deze verordening bedoelde projecten en maatregelen worden opgenomen in de begroting van de Europese Gemeenschappen.

2. Zodra overeenkomstig artikel 4, lid 2, een beschikking is vastgesteld, stort de Commissie 90 % van het bedrag van de voorziene deelneming van de Gemeenschap.

3. Het saldo van 10 % wordt gestort onmiddelijk nadat het in lid 2 bedoelde bedrag blijkens aangifte van de regering van de betrokken Lid-Staat is opgebruikt en uiterlijk vóór het einde van het begrotingsjaar volgend op dat waarin de verplichtingen werden aangegaan, voor zover de uitvoering van het project of de maatregel volgens plan verloopt.

Artikel 6

1. De Commissie vergewist zich ervan dat elk project en elke maatregel wordt uitgevoerd overeenkomstig deze verordening, de uitvoeringsbepalingen ervan en de reglementen vastgesteld krachtens artikel 209 van het Verdrag.

Daartoe stelt elk van de betrokken Lid-Staten alle gevraagde inlichtingen ter beschikking van de Commissie en treft hij, wat de door de Gemeenschap gesteunde projecten en maatregelen betreft, de nodige maatregelen om de door de Commissie dienstig geachte controles te vergemakkelijken, met inbegrip van de controles ter plaatse die op haar verzoek en met instemming van de betrokken Lid-Staten door hun bevoegde instanties worden uitgevoerd en waaraan vertegenwoordigers van de Commissie kunnen deelnemen.

Gedurende een periode van drie jaar na storting van het saldo, bedoeld in artikel 5, lid 3, houd elke betrokken Lid-Staat alle bewijsstukken met betrekking tot de uitgaven of de voor eensluidend gewaarmerkte afschriften hiervan ter beschikking van de Commissie.

2. Wanneer een project of een maatregel niet overeenkomstig deze verordening wordt uitgevoerd of aanmerkelijk afwijkt van de besuiten die ter toepassing van deze verordening zijn genomen, kan de Commissie de nog te verrichten betalingen opschorten. In dat geval kan de Commissie besluiten dat de reeds betaalde of nog te betalen bedragen volgens de procedure van artikel 8 worden toegewezen aan andere projecten of maatregelen die uit hoofde van deze verordening zijn ingediend. Indien volgens de Commissie geen ander project of geen andere maatregel beschikbaar is, vordert de Commissie de uitgekeerde bedragen terug.

Artikel 7

1. Er wordt een Comité van Beheer ingesteld (hierna genoemd het Comité), dat is samengesteld uit vertegenwoordigers van de Lid-Staten en onder voorzitterschap staat een vertegenwoordiger van de Commissie.

2. In het Comité worden de stemmen van de Lid-Staten gewogen overeekomstig het bepaalde in artikel 148, lid 2, van het Verdrag. De voorzitter neemt geen deel aan de stemming.

Artikel 8

1. In de gevallen waarin wordt verwezen naar de in dit artikel omschreven procedure, leidt de voorzitter deze procedure bij het Comité in, hetzij op eigen initiatief, hetzij op verzoek van de vertegenwoordiger van een Lid-Staat.

2. De vertegenwoordiger van de Commissie dient ontwerpen in van de te nemen besluiten. Het Comité brengt over deze ontwerpen advies uit binnen een termijn die de voorzitter kan vaststellen naar gelang van de urgentie der aan een onderzoek onderworpen vraagstukken. Het Comité spreekt zich uit met de in artikel 148, lid 2, van het Verdrag neergelegde gekwalificeerde meerderheid.

3. De Commissie neemt besluiten die onmiddellijk van toepassing zijn. Indien deze besluiten echter niet in overeenstemming met het door het Comité uitgebrachte advies, worden zij door de Commissie onverwijld en uiterlijk binnen een maand ter kennis van de Raad gebracht. In dat geval stelt de Commissie de toepassing van de besluiten die zij heeft genomen, tot ten hoogste twee maanden na deze kennisgeving uit. De Raad kan binnen twee maanden met gekwalificeerde meerderheid van stemmen een andersluidend besluit nemen.

Artikel 9

In overleg met de Commissie neemt elk van de betrokken Lid-Staten de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat de uit hoofde van deze verordening toegekende bijstand de passende openbaarheid krijgt.

Artikel 10

De Commissie brengt om de zes maanden na de inwerkingtreding van deze verordening bij de Raad en het Europese Parlement verslag uit over de toepassing ervan.

Artikel 11

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad :

De voorzitter,